

**DATOS PUBLICADOS SOBRE ALGUNOS DE LOS GRANDES PECES DEL GOLFO DE MEXICO.**—En el «American Fishes,» del Dr. Br. Goode, viene un capítulo que tiene por título: «The Groupers and the Jew fish,» que vertido á nuestro idioma en lo mas substancial, dice lo siguiente. Son peces de cierta importancia que en lo venidero serán más apreciados por los pescadores de caña ó anzuelo. Casi todos ellos pertenecen al género *Epinephelus*. El *E. morio* ó «Grouper,» es una gran especie que pesa de 40 á 50 libras. Se llama también «Brown Snapper» ó «Red bellied Snapper» (Mordedor pardo y Mordedor rojo ventrudo). Es una especie meridional de los arrecifes de la Florida y aun de la costa de Nueva York; no siendo raro en el mercado de esta ciudad, los meses de junio y julio. Por hoy casi nada se puede decir acerca de sus costumbres; cuando se le transporta en los viveros de los barcos, se muestra muy atrevido, pues toma el alimento de la misma mano que se lo ofrece, y hostiliza á los demás peces que lo acompañan en

su cautiverio. El «Red Grouper» es muy abundante en el Golfo de México, en compañía del «Red Snapper» viviendo todo el año en los bajo fondos del mar, y desovando en los meses de junio y julio: especialmente el primero que nada con gran lentitud, casi nunca sube á la superficie. Es muy voraz y consume, como lo ha demostrado el examen del contenido estomacal, enormes cantidades de crustáceos y pequeños peces. Grandes cangrejos córneos, en casi completo estado de conservación, á menudo se encuentran en esta viscera. Sus movimientos son más bien lentos y cuando se le engancha con el anzuelo, se levanta como un peso muerto, más que como un pez vivo (lo cual significa que no se mueve). En el sur de la Florida, cuando es posible adquirirlo, se le come con profusión, y en Key West es de particular importancia, puesto que una gran flota de barcos se emplea constantemente en acarrear fardos de «Groupers,» á Cuba. En la Florida occidental, en donde privan los «Red Snapper,» los «Groupers» no tienen demanda y de consiguiente son de poco valor en el mercado. La vida de estos últimos, es notablemente tenaz, pues sacados del agua viven algunas horas á pesar de estar expuestos á una alta temperatura. Esta es la razón por qué la flota de Key West, los prefiere para transportarlos á Cuba; pues está obligada á llevarlos por un largo camino al mercado, en medio de agua caliente, y ningún otro pez del mismo género resistiría sin perecer. Alcanza, por otra parte, un peso de 40 libras y es un excelente alimento.

En Cuba se le llama Cherna por los españoles, y en cuanto al nombre «Grouper,» puede asegurarse que es una corrupción de Garoupa, el cual fué impuesto por los portugueses para designar á semejantes especies. En tiempo de DeKey, este pescado no fue desconocido en el mercado de New York, en donde se vendía de 6 á 12 centavos la libra, aunque su carne se considera dura y no muy estimada. Gill escribiendo sobre este mismo mercado, en 1856, decía: «Esta especie se remite algunas veces á nuestro mercado desde Key West y los arrecifes de la Florida, en los meses de verano, y jamás he visto más de dos ó tres expuestos á la venta al mismo tiempo: es allí, por el contrario, bastante estimado y se vende de 12 á 15 centavos la libra.

G. Scott, escribió alguna vez: «El Grouper» es un excelente pescado de mesa, y cuando está cocido y preparado con mantequilla y salsa de camarón ó langosta, se dice que es del todo igual al rodaballo.

El «Black Grouper,» *Epinephelus nigritus*, es conocido en la Florida y Texas con el nombre de «Jew-fish,» ó pez judío en castellano, y en Panzacola, se le llama «Warsaw;» evidentemente es una corrupción del nombre español, Guasa. Holbrook fué el primero en darlo a conocer, al recibir un ejemplar de las cercanías de Charleston; al norte de aquel puerto aún no ha sido observado, pero parece ser abundante á lo largo de la costa de la Florida oriental y del Golfo de México. Mr. S. C. Clark, lo ha visto en la región de Indian River, comunicando los siguientes informes al Prof. Baird.

«El «Black Grouper» permanece allí todo el año, aunque no en abundancia, y los de mayor tamaño pesan cerca de 15 libras. Pasa el invierno viviendo en las oquedades de las rocas, y bajo las raíces y troncos sumergidos ó al rededor de los pilotes, siendo solitario en sus costumbres. Se alimenta de pequeños peces, principalmente barbos y crustáceos, procreando los meses de mayo y junio en los ríos salados. El desove es muy pequeño y de un color amarillo pálido. Se pesca con harpón, anzuelo ó sedal encebado con el alimento que acostumbra tomar, y casi solo se les ve cuando son capturados de este modo, siendo por otra parte, muy estimados como alimento.»

Mr. Stearns hace notar que este pescado es muy común á lo largo de la costa del

Golfo, viviendo especialmente en los mismos lugares que los «Snappers» y los «Groupers». Se encuentran algunas veces en abundancia en las bahías viviendo en el fondo y manteniéndose con pequeños peces, cangrejos, etc. Alcanza un peso enorme, pues han sido tomados algunos ejemplares de 80 á 100 libras; los pequeños son más aceptados, pues los grandes son muy duros para salarse.

Hay otro pez distinto que se llama también, «Jew-fish» ó «Warsaw» y «Black Grouper» del que se han obtenido ejemplares de gran tamaño, y registrado en nuestro Catálogo con el nombre de *Promicrops guasa*; siendo evidente que no es el adulto del «Black Grouper» común ó de alguna otra especie afine, cuya apariencia llega á cambiarse algunas veces con la edad. Un buen modelo de esta especie adorna el pabellón de pesquerías del Museo Nacional. El Prof. Poey, por quien fué nombrada, asienta que en Cuba alcanza un peso de 600 libras. Un viejo pescador de Conecticut, que estuvo ocupado por muchos años en la pesquería de Savannah, afirma que las pequeñas embarcaciones de la Habana, frecuentemente recogen pescado judío. Son tan voraces que cuando se les pone en el vivero con los «Groupers» los perjudican mucho, y para evitarlo es de necesidad amarrarles la boca.

El «Spotted Hind,» del Golfo de México, *Epinephelus Drummondi*, *Hayi* se le ha encontrado en el Golfo de México, y en las Bermudas. En estas islas fué observado en 1851, por Col. H. M. Drummond-Hay, de la armada británica y en aquel lugar se le llama «John Paw.» Es una de las más importantes especies, cuya noticia se debe á la Comisión de peces de los E. U. Sin embargo de ser un excelente pescado de mesa, hasta hoy no ha sido bien apreciado.

Mr. Stearns, recuerda los siguientes hechos referentes á sus costumbres. «The Spotted Hind» es común en compañía del «Grouper» y el «Jew fish,» y es abundante en el sur de la Florida, cerca de los arrecifes. Fuera de Panzacola, vive en las profundidades de los lugares de pesca á 17, 19, 22 brazadas. Nada pegado al fondo y es de movimientos lentos. No sé que acuda á la bahía, y creo que desova en el mar. Se han cogido ejemplares que pesan 50 libras, equivalentes á cuatro veces el tamaño medio. Se le ve á diario en el mercado de Key West, y se vende con facilidad; pero en Panzacola, Mobile y New Orleans, con dificultad se realiza. Su color varía considerablemente con el distinto color de los fondos en que vive.

El Conejo de mar, de Key West, *Epinephelus apua*, ó «Hind» de Bermudas, es un importante pescado de mesa que se encuentra á través de West Indies. Algunos ejemplares han sido remitidos por el Sr. Stearns, quien hace notar que es común en el Sur de la Florida, entre los arrecifes, y que á menudo se ve en el mercado de Key West, donde fácilmente se vende.

El «Grouper» de las Bermudas, *E. striatus*, es uno de los más importantes pescados de mesa, de aquellas islas, siendo seguro encontrarlos en las cercanías de Key West, y probablemente justificará ser uno de los pescados más apreciados de nuestras costas meridionales. Cerca de Key West y del Golfo hay varias especies del subgénero *Mycteroperca*, las cuales pueden ser agrupados bajo el nombre de «Rock fish,» nombre por el cual todos los pescados de este género son conocidos en las Bermudas. Son grandes peces de excelente calidad alimenticia, semejantes en hábitos á otros de la familia que han sido ya discutidos. El material que en el presente se tiene á la mano, es insuficiente para permitir la identificación correcta de todas las especies. El «Black Grouper,» de Panzacola, que ha sido llamado indistintamente con los nombres de *M. brunnea*, *M. microlepis* y *M. stomias*, dice Mr, Stearns que es común en compañía del «Red Grouper» aunque no tan

abundante. Desova en junio y julio en el mar y en las calas. Como pescado de mesa se considera superior al «Grouper,» aun cuando no es de fácil venta. Alcanza un peso de 50 libras. El Prof. Jordan es de opinión que la forma recientemente descubierta, descrita por Goode y Bean, como *M. stomias*, el «Gag» de Key West, es el adulto clasificado anteriormente por él, bajo el nombre de *M. microlepis*.

El «Rock-fish» de Key West, aún no ha sido identificado. Mr. Stearns dice que se vende casi todos los días en el mercado. El peso medio es de 4 á 5 libras, y el máximo de 25 á 30. En Key West como en Bermudas hay varias formas conocidas, como «Rock fish.»

Una especie afine del *M. falcata*, se llama «Scamp,» en Panzacola. Es común cerca de la costa de la Florida, viviendo cerca del fondo en compañía de otras especies de «Grouper.» Se encuentra casi todo el año en la costa y se pesca con anzuelo ó sedal. Raras veces su peso excede de 20 libras y el tamaño medio correspondiente es más pequeño. Se le considera como un excelente pescado de mesa y los pescadores españoles de Key West le llaman bacalao (Cod fish).

S. C. Clark lo refiere al pez llamado «Mangrove Snapper» ó al «Red Grouper,» atribuyéndole cualidades pendencieras en mayor grado de las mencionadas por Stearns; pero es probable que haya tenido en su mente un «Grouper» y no un «Snapper.»

El «Jew-fish,» del Pacífico, *Stereolepis gigas*, es uno de los principales peces serránidos de aquella costa. Suele llamársele también «Black Sea Bass,» alcanza un peso de 500 libras, y en aquel mar, es el mayor de todos. Recorre desde Farallones hasta abajo de Santo Domingo, y es generalmente abundante en las aguas profundas, cerca de las islas. Se alimenta de pequeños peces y es muy voraz. Se pesca á menudo haciéndole engullir un pez blanco cuando éste muerde el anzuelo. Su carne es de excelente calidad y las crías, sobre todo, alcanzan altos precios en el mercado.

La Cabrilla, *Serranus clathratus*, así llamada en Monterrey de California, en donde no es común, el «Kelp Salmon,» más al sur es conocido con el nombre de «Black Bass,» y los italianos y españoles, como queda dicho, que es un nombre aplicado á otra especie de *Serranus*, en el Mediterraneo. Los chinos le llaman «Lockee Cod» (Rock Cod). Alcanza un largo de 18 pulgadas y un peso de 5 libras, aproximadamente. Recorre desde San Francisco hasta Cerros Islands, siendo muy abundante cerca de las islas de Santa Bárbara, en donde se pesca en gran número. Vive en aguas de no gran profundidad y principalmente cerca de las rocas; se alimenta de calamares, otros crustáceos y pequeños peces. Es un excelente pescado alimenticio, semejante en calidad á las referidas especies del Atlántico.

El «Johanny Cabrilla,» *S. nebulifer*, tiene también el nombre de «Rock Bass,» así como otras especies. Siendo igualmente de uso frecuente el nombre español, de Juan Verde. Alcanza una longitud de 12 á 20 pulgadas y casi 5 libras de peso. Se ha pescado en Monterrey de California, pero sólo es común en San Pedro, hacia el sur de la bahía de la Magdalena; por lo que sabemos, conviene en hábitos y precio con el anterior.

La Cabrilla manchada, *S. maculofasciatus*, recibe como otros, los nombres de «Rock Bass,» Cabrilla. Conviene con el precedente, en precio, distribución, y costumbres, por lo que sabemos, pero es de tamaño más pequeño. Es un excelente pez alimenticio y por su gran abundancia cerca de S. Diego, California, llegará á ser de considerable importancia económica. Sus correrías al sur se extienden hasta Mazatlán, siendo de los muy pocos peces de California que llegan al sur del trópico de Cáncer.